

THE ADVERB

328. Read the following sentences:--

328. ចូរអានឃ្លាខាងក្រោម :

1. Rama runs quickly.
2. This is a very sweet mango.
3. Govind reads quite clearly.

In sentence 1, quickly shows **how** (or **in what manner**) Rama runs; that is, quickly modifies the **Verb** runs.

នៅក្នុងឃ្លាទី១ ពាក្យ quickly វាបង្ហាញឱ្យឃើញថាតើ Rama រត់ដោយរបៀបណា (ប្រាប់ពីរបៀបរត់លឿនឬយឺត) គឺថាពាក្យ quickly នេះបំពេញន័យឱ្យ **Verb** runs ។

How = ដោយរបៀបណា / in what manner = ដោយរបៀបណា

In sentence 2, very shows **how much** (or **in what degree**) the mango is sweet, that is, very modifies the **Adjective** sweet.

នៅក្នុងឃ្លាទី២ ពាក្យ very វាបង្ហាញឱ្យឃើញថាតើ ស្វាយផ្អែមប៉ុណ្ណាទៅ គឺថាពាក្យ very នេះបំពេញន័យឱ្យ **Adjective** sweet ។

How much (or in what degree) = តើដល់កម្រិតណា

In sentence 3, quite shows **how far** (or **to what extent**) Govind reads clearly; that is, quite modifies the **Adverb** clearly.

នៅក្នុងឃ្លាទី៣ ពាក្យ quite វាបង្ហាញឱ្យឃើញថាតើ Govind នេះ អានច្បាស់ដល់កម្រិតណា គឺថា ពាក្យ quite នេះ បំពេញន័យឱ្យ **Adverb** clearly ។

to what extent = តើដល់កម្រិតណា

A word that modifies the meaning of a verb, an adjective, or another Adverb is called an **Adverb**. The words quickly, very, and quite are, therefore, Adverbs.

ពាក្យមួយដែលបំពេញន័យ ឱ្យអត្ថន័យរបស់ Verb , របស់ Adjective, ឬ របស់ Adverb មួយទៀត គេហៅឈ្មោះថា **Adverb** ។ ដូច្នេះពាក្យ quickly , ពាក្យ very និង ពាក្យ quite គឺជា **Adverbs** ។

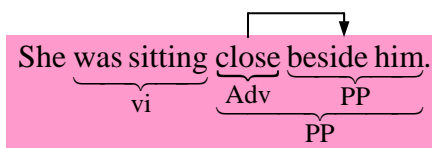
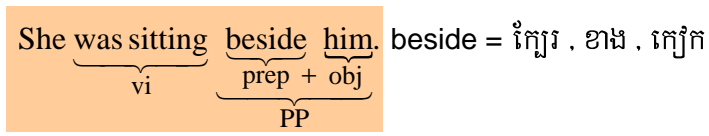
Def.—An Adverb is a word which modifies the meaning of a Verb, an Adjective or another Adverb.

និយមន័យ-Adverb គឺជាពាក្យមួយដែលបំពេញន័យឱ្យអត្ថន័យរបស់ Verb, Adjective, ឬ Adverb មួយទៀត ។

329. In the following sentences Adverbs modify phrases:--

៣២៩ នៅក្នុងឃ្លាខាងក្រោមនេះ Adverbs បំពេញន័យឱ្យកន្សោមពាក្យ-

She was sitting close beside him. គាត់អង្គុយក្បែរ/ក្បែកគាត់មែនទែន ។



At what hour is the sun right above us?
Adv PP

តើនៅម៉ោងប៉ុន្មានថ្ងៃនៅចំពីលើយើង?

above (prep) = នៅពីលើ

At what hour is the sun above us? តើម៉ោងប៉ុន្មានថ្ងៃនៅពីលើយើង?

At what hour is the sun right above us? តើនៅម៉ោងប៉ុន្មានថ្ងៃនៅចំពីលើយើង?

right (adv) = exactly

right above us = ចំពីលើយើង

right in the middle of the class = ចំកណ្តាលថ្នាក់

right now = ឥឡូវនេះតែម្តង

Have you read all through this book?

តើអ្នកបានអានសៀវភៅនេះពីដើមដល់ចប់អស់ហើយឬនៅ?

Have you read all through this book?
Adv PP

to read through = អានមួយចប់ / អានពីដើមដល់ចប់

to read all through = អានមួយចប់ទាំងអស់ (អត់មានសល់កន្លែងណាទេ)

ដាក់ all ដើម្បីសង្កត់ន័យ

She was dressed all in pink. គាត់ស្លៀកពាក់ពណ៌ផ្កាឈូកទាំងអស់តែម្តង។

She was dressed all in pink.
Adv PP

He paid his debts down to the last penny.

គាត់សងបំណុលអោយត្រឹមត្រូវ (ទៅដល់) នៅសល់តែ១សេនទេ ។

to pay debt = សងបំណុល

down to = តាំងពីច្រើនរហូតដល់សល់តែ១សេនចុងក្រោយ

330. Adverbs standing at the beginning of sentences sometimes modify the whole sentence, rather than any particular word; as,

330. Adverbs ដែលឈរនៅដើមឃ្លាជូនកាលបំពេញន័យឱ្យឃ្លាទាំងមូលមិនមែនបំពេញន័យឱ្យពាក្យពិសេសណាមួយនោះទេ, ដូចជា

Probably he is mistaken. [=It is probably that he is mistaken.]

គាត់ប្រហែលជាយល់ច្រឡំហើយ ។

Possibly it is as you say. Certainly you are wrong.

វាប្រហែលដូចជាអ្នកនិយាយអញ្ចឹង ។ ការពិតទៅ គឺអ្នកនិយាយខុសទេ ។

It is as you say. វាដូចអ្នកនិយាយអញ្ចឹង ។

Evidently the figures are incorrect. ជាក់ស្តែងតួរលេខនេះមិនត្រឹមត្រូវទេ ។

Evidently (adv) = ជាក់ស្តែង

Figures = តួរលេខ

Unfortunately no more was present there.

ជាអកុសល(ស៊ីយមែន) អត់នរណាមានវត្តមាននៅទីនោះសោះ ។

Luckily he escaped unhert.

ជាសំណាងល្អ(ហេងវិញ) គាត់គេចរួចខ្លួនដោយគ្មានរបួស ។

A great escape = ការគេចខ្លួនដ៏អស្ចារ្យ

KINDS OF ADVERBS

331. Adverbs may be divided into the following classes, according to their *meaning*:-

331. Adverbs អាចត្រូវបែងចែកចេញជាប្រភេទដូចខាងក្រោម :-

be divided into = ចែកចេញជា

(1) **Adverbs of Time** (which show *when*)

(1) កិរិយាវិសេសប្រាប់ពីពេលវេលា (Adverb of time ដែលបង្ហាញឱ្យយើងដឹងថាតើពេលណា)

1. I have heard this before. ខ្ញុំធ្លាប់ឮរឿងនេះដែរពីមុនមក ។

before (adv) = ពីមុន

2. We shall now begin to work. យើងនឹងចាប់ផ្តើមធ្វើការងារនៅពេលឥឡូវនេះ ។

3. I had a letter from him currently. ខ្ញុំទទួលបានសំបុត្រមួយច្បាប់ពីគាត់នាពេលថ្មីៗនេះ ។

lately (adv) = ក្នុងពេលថ្មីៗនេះ

4. He comes here daily. គាត់មកទីនេះរៀងរាល់ថ្ងៃ ។

5. I have spoken to him already. ខ្ញុំបាននិយាយទៅកាន់គាត់រួចហើយ ។

6. He once met me in Cairo; I have not seen him since.

គាត់ធ្លាប់ជួបខ្ញុំនៅ Cairo ។ ខ្ញុំខានជួបគាត់តាំងពីពេលនោះមក ។

once = ម្តង / ម្តងនោះ

once + past simple = ធ្លាប់

since (adv) = តាំងពីពេលនោះមក

(conj) = (ចាប់) តាំងពី

(prep) = (ចាប់) តាំងពី

since កាលណាប្រើជា Adverb ត្រូវមានចំណុចពេលវេលាមួយខាងមុខ ។

eg. He once met me in Cairo. I have not seen him since .

ជាចំណុចពេលវេលាដែល
ប្រាប់រួចហើយ

ADV

ខានជួបគាត់តាំងពីពេលនោះមក
(តាំងពីពេលណា? គឺ តាំងពីនៅ Cairo)

I have not seen him since I met him in Cairo.

conj

I left school in 1980. I have worked for this company since.

ADV

ខ្ញុំឈប់រៀននៅឆ្នាំ ១៩៨០ ។ ខ្ញុំធ្វើការឱ្យក្រុមហ៊ុននេះរហូតតាំងពីពេលនោះមក ។

(តាំងពីពេលណា? គឺ ពីឆ្នាំ ១៩៨០ មក ។)

*ពេលយើងប្រាប់ចំណុចពេលវេលារួចហើយ ឃ្លាទី២ ប្រើ Adverb ។

គេអាចសរសេរម្យ៉ាងទៀតថា:

I left school in 1980. I have since worked for this company.
ADV

I left school in 1980 since I have worked for this company.

I have worked for this company since I left school in 1980.

7. Mr. Gupta formerly lived here. ពីដើមលោក Gupta រស់នៅទីនេះ ។
Adv of time

Fomerly (adv) = ពីដើម / ពីមុន

8. That day he arrived late . នៅថ្ងៃនោះគាត់មកដល់យឺតពេល ។
Adv of time

9. He called here a few minutes ago . គាត់ទូរស័ព្ទមកទីនេះកាលពីពីរបីនាទីមុន ។
Adv of time

a few minutes ago = ពីរបីនាទីមុន

***ប្រើ since នៅពេលសកម្មភាពបន្តមកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ន ។

***ប្រើ in នៅពេលសកម្មភាពចប់រួចហើយ ។

eg. I have lived there since 1980. (មានន័យថា យើងកំពុងរស់នៅ)

I lived here in 1980. (មានន័យថា យើងឈប់រស់នៅទីនោះហើយ)

10. The end soon came. មិនយូរប៉ុន្មានទីបញ្ចប់បានមកដល់ ។
Adv of time

soon (adv) = មិនយូរប៉ុន្មាន

The end came = ទីបញ្ចប់បានមកដល់ ។

11. I hurt my knee yesterday. ខ្ញុំធ្វើឱ្យរបួសក្បាលជង្គង់កាលពីថ្ងៃម្សិលមិញ ។
Adv of time

to hurt = ធ្វើឱ្យឈឺ / ធ្វើឱ្យរបួស

12. Wasted time never returns. ពេលវេលាដែលខ្លះខ្លាយមិនត្រឡប់មកវិញទេ ។
Adv of time

(2) **Adverbs of Frequency** (which show *how often*).

(2) កិរិយាសម្រាប់សេសប្រាប់ពីភាពញឹកញាប់ (ដែលបង្ហាញឱ្យយើងឃើញថាតើញឹកញាប់ប៉ុណ្ណា)

1. I have told you twice. ខ្ញុំបានប្រាប់អ្នករងពីរដងហើយ ។

2. He often makes mistakes. គាត់តែងតែធ្វើឱ្យមានកំហុស ។

often (adv) = ជាញឹកញាប់ / ជាញឹកញយ

3. The postman called again. អ្នករត់សំបុត្របានទូរស័ព្ទមក(ម្តង) ទៀតហើយ ។

4. He frequently comes unprepared.
Subject complement ប្រើបំពេញន័យឱ្យ He

ជាញឹកញាប់ គាត់មកដោយអត់បានត្រៀមខ្លួន/រៀបចំខ្លួន ។

frequently (adv) = ញឹកញាប់

*Subject Complement ជា Past Participle, Adjective, Noun ប្រើបំពេញន័យឱ្យ Subject ។

Subject Complement

He escape unhurt.
Participle = Adjective
(Subject Complement)

He frequently comes unprepared.
Adj.(Subject Complement)

He died young.
Adj.(Subject Complement)

គាត់ស្លាប់ទៅទាំងវ័យក្មេង ។

He died happy.
Adj.(Subject Complement)

គាត់ស្លាប់ទៅដោយបីទភ្នែកជិត ។

She returned home an invalid.
Noun (Complement)

គាត់វិញត្រឡប់មកផ្ទះវិញជាមនុស្សពិការ ។

invalid = អ្នកពិការ

He returned barehanded.
Adj.(Subject Complement)

គាត់វិញត្រឡប់មកវិញដៃទទេ ។

www.salalean.com

5. I have not seen him **once**. ខ្ញុំអត់ដែលបានជួបគាត់អីម្តង ។

How often do you visit your villiage?

តើអ្នកឯងទៅលេងស្រុកអ្នកឯងញឹកញាប់ទេ?

6. He **seldom** comes here. គាត់កម្រមកទីនេះណាស់ ។

7. He **always** ties to do his best. គាត់តែងតែខិតខំធ្វើការឱ្យអស់ពីសមត្ថភាពរបស់គាត់ ។

(3) **Adverbs of place** (which show **where**).

(3) កិរិយាស័ព្ទវិសេសប្រាប់ពីទីកន្លែង (ដែលប្រាប់ឱ្យដឹងពីទីកន្លែងណា)

1. Stand ^{Adv. of place} here .

2. The little lamb followed Mary ^{Adv. of place} everywhere .

កូនច្រៀមហ្នឹងដើរតាម Mary គ្រប់ទីកន្លែង ។

3. He locked ^{Adv. of place} up . គាត់ហើយមើលលើ ។

4. Is Mr. Das ^{Adv. of place} withing ? តើលោក Das នៅក្នុងទេ ?

5. The horse galloped ^{Adv. of place} away . សេះងាយទៅឆ្ងាយ ។

6. Go ^{Adv. of place} there .

7. My mother is ^{Adv. of place} out . ម្តាយខ្ញុំ គាត់ចេញទៅក្រៅ ។

8. Come ^{Adv. of place} in .

9. Walk ^{Adv. of place} backward . ចូរដើរថយក្រោយ ។

(4) **Adverbs of Manner** (which show **how** or in what **manner**).

(4) កិរិយាស័ព្ទវិសេសប្រាប់ពីរបៀប (ដែលប្រាប់ឱ្យដឹងពីរបៀប ឬ ដោយរបៀបណា) ។

[វាឆ្លើយតបនឹងសំណួរ How ឬ In what manner]

Q: **How** did he come? តើគាត់មកដោយរបៀបណា?

Q: **In what manner** did he come? តើគាត់មកដោយរបៀបណា?

A: I come **quickly/slowly**.

1. Govind reads **clearly**. Govind អាចច្បាស់ៗ ។

2. This story is ^{Adverb of manner} well written.

រឿងនេះគឺសរសេរ/និពន្ធបានល្អ ។ [ប្រាប់ពីរបៀបដែលគេនិពន្ធ ។ តើគេនិពន្ធយ៉ាងម៉េចបានល្អ?]

3. The child slept ^{Adverb of manner} soundly . ក្មេងហ្នឹងដេកលក់យ៉ាងស្តាប់ស្តល់ ។

to sleep soundly = ដេកលក់យ៉ាងស្តាប់ស្តល់

4. ^{Adv of manner} Slowly and ^{Adv of manner} sadly we aid him down.

ដោយយឺតៗនិងដោយក្រៀមក្រាមយើងក៏បានដាក់គាត់ចុះ ។

to lay sb down = ដាក់ចុះ

5. You should not do ^{Adv of manner} so . អ្នកមិនគួរធ្វើអញ្ចឹងទេ។ (ពាក្យ អញ្ចឹងទេ បានន័យថា របៀបប្តឹង)

6. The sikhs fought ^{Adv of manner} bravely . ពួក Sikhs ប្រយុទ្ធយ៉ាងអង់អាចក្លាហាន ។

bravely (adv) = យ៉ាងអង់អាចក្លាហាន

7. The boy works ^{Adv of manner} hard . ក្មេងប្តឹងខំរៀន/ខំធ្វើការ ។

8. I was ^{Adv of manner} agreeably ^{Adj} disappointed. ខ្ញុំខកចិត្តយ៉ាងខ្លាំង ។

agreeably (adv) = (1) pleasantly (ដែលជាទីរីករាយ=ន័យត្រង់)

(2) ប្រើជា Adverb សង្កត់ន័យឱ្យ Adjective មានន័យថា ជាខ្លាំង ។

9. Is that ^{Adv of manner} so ? តើរឿងប្តឹងវាអញ្ចឹង?

10. ^{Adv of manner} Thus only, will you succeed.

មានតែដូច្នោះទេ/មានតែរបៀបនេះទេ ទើបអ្នកទទួលបានជោគជ័យ ។

Only + Adverb + Verb + Subject = មានតែ..... ទេទើប

Only then did I realize... .

មានតែ(នៅ) ពេលនោះទេទើបខ្ញុំដឹងច្បាស់ថា.....

[**Note**—This class includes nearly all those Adverbs which are derived from adjectives and end in *-ly*.]

[សំគាល់ -- Adverbs of manner (ជំនួសឱ្យ this class) រួមមានទាំង Adverbs ស្ទើរតែទាំងអស់ដែលក្លាយមកពី

Adjective ហើយចុងបញ្ចប់ដោយ *-ly* ។]

(5) **Adverbs of Degree or Quality** (which show *how much*, or *in what degree* or *to what extent*).

(5) កិរិយាសម្តែងសេសដែលប្រាប់ពីកំរិត ឬ ចំនួន (ដែលបង្ហាញថាមានចំនួនច្រើនប៉ុណ្ណា ឬ តើដល់កំរិតណា) ។

in what degree = to what extent : តើដល់កំរិតណា

1. He was ^{Adv of degree} too ^{Adj} careless. (ថាតើធ្វេសប្រហែសដល់កំរិតណា?)

គាត់គឺប្រហែសមែនទែន/ពេក ។

careless = ប្រហែស

2. These mangoes are ^{Adv of degree} almost ripe. ស្វាយទាំងនេះគឺជិតទុំ/ស្ទើរតែទុំ ។

3. I am ^{Adv of degree} fully prepared. ខ្ញុំរៀបចំខ្លួនស្រេចបាច់អស់ហើយ/រៀបចំខ្លួនហើយទាំងស្រុង ។

fully (adv) = ទាំងស្រុង

4. The sea is ^{Adv of degree} very stormy. សមុទ្រមានព្យុះខ្លាំងមែនទែន ។

Stormy = មានព្យុះ

5. He is good ^{Adv of degree} enough for my purpose. គាត់ល្អល្មម/ល្អសមនឹងគោលបំណងរបស់ខ្ញុំ ។

enough + noun

Adjective/Adverb + Adverb + for....
to do sth....

6. I am ^{Adv of degree} so glad. ខ្ញុំសប្បាយចិត្តមែនទែន ។

7. You are ^{Adv of degree} altogether mistaken. អ្នកឯងខុសទាំងស្រុង ។

altogether (adv) = ទាំងស្រុង : completely

8. Things are ^{Adv of degree} no ^{Adjective} better at present. អ្វីៗមិនប្រសើរជាងមុនទេ នៅពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ។

9. She sings ^{Adv of degree} pretty well. គាត់ច្រៀងពីរោះមែនទែន ។

10. Is that ^{Adv of degree} any ^{Adj} better? តើវាប្រសើរជាងមុនអីបន្តិចទេ?

Is that better? តើវាប្រសើរជាងមុនទេ?

Is that **any** better? តើវាប្រសើរជាងមុនអីបន្តិចទេ?

11. You are **quite** wrong? អ្នកឯងខុសទាំងស្រុង ។

Quite = (1) fairly ល្មម / ច្រើនតួរសម

(2) completely ខ្លាំងមែនទែន

- eg. 1. Very good
2. Good
3. Quite good

Quite wrong = ខុសទាំងស្រុង

12. I am **rather** busy. ខ្ញុំរៀងរវល់បន្តិច ។

rather (adv) = somewhat , a bit = បន្តិច

13. You are **partly** right. អ្នកឯងត្រូវមួយផ្នែកដែរ ។

Partly (adv) = មួយផ្នែក / មួយចំណែក

Adv of degree Adv of comparison

14. He is as tall as Rama. គាត់គឺខ្ពស់ដូច RAMA អញ្ចឹង ។

(6) **Adverbs of Affirmation and Negation**

(6) កិរិយាវិសេសសំរាប់ បញ្ជាក់/សង្កត់ន័យ និង បដិសេធ

Adv of Affirmation

Surely you are mistaken. មែនណា/ពិតមែនណា អ្នកឯងយល់ច្រឡំមែនណា ។

Adv of Affirmation

He certainly went. គាត់ពិតជាទៅមែនណា ។

Adv of Negation

I do not know him.

(7) **Adverbs of Reason**

(7) កិរិយាវិសេសប្រាប់ពីហេតុផល

Adv of reason

He is hence unable to refute the charge.

ដូច្នេះគាត់មិនអាចឆ្លើយបដិសេធការចោទប្រកាន់បានទេ ។

hence (adv) = thus, therefore : ដូច្នេះ

to refute = ឆ្លើយបដិសេធ (ថាមិនពិត/មិនត្រឹមត្រូវ)

charge (n) = ការចោទប្រកាន់

to refute the charge = ឆ្លើយបដិសេធការចោទប្រកាន់

Adv of reason

He therefore left school. ដូច្នេះគាត់ក៏ឈប់រៀន ។

332. Some of the above Adverbs may belong to more than one class.

332. Adverb មួយចំនួនក្នុងចំណោម Adverb ខាងលើវាអាចនៅក្នុងក្រុមច្រើនជាងមួយ ។

belong to = ជាកម្មសិទ្ធិរបស់ / នៅក្នុងក្រុម

Adv of Manner

She sings delightfully. (Adverb of Manner)

គាត់ច្រៀងដោយរីករាយ ។

Delightfully (adv) = ដោយរីករាយ / ដោយសប្បាយចិត្ត

The weather is delightfully cool. (Adverb of Degree)
Adv of Degree

ធាតុអាកាស គឺត្រជាក់ខ្លាំង ។

Don't go far. (Adverb of Place)

កុំទៅឆ្ងាយ ។

He is far better now. (Adverb of Degree)

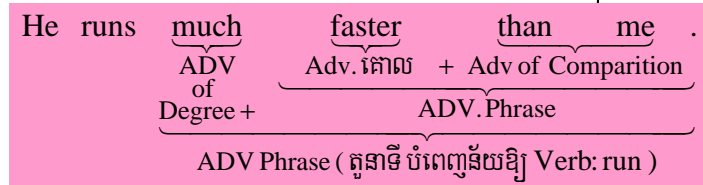
គាត់ឥឡូវនេះគ្រាន់បើជាងមុនឆ្ងាយណាស់ ។

..... better now = ឥឡូវនេះគ្រាន់បើជាងមុន

..... **far** better now = ឥឡូវនេះគ្រាន់បើជាងមុនឆ្ងាយ

Far Much	} Formal	+ Comparative = ជាងឆ្ងាយ / ជាងច្រើន
A lot A great deal Considerably		
Adv. of Degree (ប្រើបំពេញន័យឱ្យ comparative)		

eg. He runs **faster** than me. គាត់រត់លឿនជាងខ្ញុំ ។



គាត់រត់លឿនជាងខ្ញុំឆ្ងាយណាស់ ។

[Note—The above are all examples of **Simple Adverbs**.] (See § 336).

[សំគាល់—ខាងលើនេះគឺសុទ្ធតែជាឧទាហរណ៍អំពី Adverb ធម្មតា] (ចូរមើល § 336)

333. **Yes** or **no**, when they are used by themselves, are equivalents of sentences.

333. Yes និង no នៅពេលដែលគេប្រើវាតែឯង គឺជាសមមូលរបស់គ្នា ។

by themselves = តែឯង

Have you typed the letter? **Yes**.

តើអ្នកមានបានវាយសំបុត្រហ្នឹងទេ? **បាទ** ។

[Here **yes** stands for the sentence 'I have typed the letter'.]

[នៅត្រង់ចំណុចនេះ **Yes** ជំនួសឱ្យយួរថា 'I have typed the letter' ។]

Stand for = ជំនួស

Are you going to Japan? **No**.

តើអ្នកកងនឹងទៅប្រទេសជប៉ុនទេ? **ទេ** ។

[Hence **no** means 'I am not going to Japan'.]

[នៅត្រង់ចំណុចនេះ **no** មានន័យថា "ខ្ញុំអត់ទៅជប៉ុនទេ" ។]

